



ROMANIA  
JUDEȚUL ARAD  
MUNICIPIUL ARAD  
CONSILIUL LOCAL

HOTĂRÂREA nr.25  
din 6 februarie 2012

cu privire la modificarea Hotărârii Consiliului Local al Municipiului Arad nr. 31/2011 privind aprobarea participării Municipiului Arad ca partener al Fundației Producătorilor Agricoli din sudul regiunii Bekes, din localitatea Pusztatottlaka (Ungaria), la proiectul transfrontalier „Serviciul de presă comun pentru mai buna informare tranfrontalieră a populației, Common press service for better information for the cross-border population- CrossPress”, în vederea accesării de fonduri ale UE prin Programul de Cooperare Transfrontalieră Ungaria – România 2007 - 2013

Consiliul Local al Municipiului Arad,  
Având în vedere:

- Inițiativa Primarului Municipiului Arad, exprimată prin expunerea de motive înregistrată cu nr. 5202 din 30 ianuarie 2012;
- Raportul nr. 5219 din 30. 01.2012 – Serviciului Programe de Dezvoltare și Integrare Europeană, Direcția Economică și Cabinet Primar;
- Prevederile Hotărârii Guvernului nr. 457/2008 privind cadrul instituțional de coordonare și de gestionare a instrumentelor structurale, cu modificările și completările ulterioare;
- Prevederile art. 37 alin. (1) din Regulamentul de organizare al Consiliului Local al Municipiului Arad aprobat prin Hotărârea nr. 137/2008 a Consiliului Local al Municipiului Arad;
- Manualul applicantului pentru generarea și dezvoltarea proiectelor în cadrul celei de-a patra solicitări de propuneri pentru Programul de Cooperare Transfrontalieră Ungaria – România 2007 -2013, Axa prioritară nr.1. Îmbunătățirea condițiilor cheie de dezvoltare comună și durabilă a zonei de cooperare, Domeniul de intervenție nr.1.2. Îmbunătățirea comunicațiilor transfrontaliere ;
- Rapoartele comisiilor de specialitate ale Consiliului Local al Municipiului Arad;
- Adresa nr. 111229/2011 a Liderului de Proiect prin care anunță aprobarea proiectului comun condiționat de unele modificări la două linii bugetare privind partenerul Primăria Municipiului Arad;
- adoptarea hotărârii în unanimitate de voturi (21 prezenți din totalul de 23);

În temeiul art.36, alin.(2) lit.e), alin.(4) lit. f), alin.(6), lit. „a”, pct.1, alin.(7) lit. c), art. 45 alin.(2) lit. f) și ale art. 115 alin.(1) lit. b) din Legea nr.215/2001, Legea administrației publice locale, republicată, cu modificările și completări ulterioare, adoptă prezenta

HOTĂRÂRE

**Art.I.** Se modifică articolul 2 al Hotărârii Consiliului Local al Municipiului Arad nr.31/2011 privind aprobarea participării Municipiului Arad ca partener de proiect al Fundației Producătorilor Agricoli din sudul regiunii Bekes, din localitatea Pusztatottlaka (Ungaria), la proiectul transfrontalier „Serviciul de presă comun pentru mai buna informare tranfrontalieră a populației Common press service for better information for the cross-border population- Cross

*Press*”, în cadrul Programului de Cooperare Transfrontalieră Ungaria – România 2007 -2013, în sensul diminuării contribuției Municipiului Arad la cheltuielile eligibile ale proiectului, în procent de 2% din valoarea eligibilă estimată, de la 2460 EUR la 2247 EUR. Cheltuielile neeligibile și/sau conexe ce pot apărea pe parcursul implementării bugetului, se suportă integral din bugetul local al Municipiului Arad.

**Art. II.** Celelalte prevederi rămân nemodificate.

PREȘEDINTE DE ȘEDINȚĂ  
Ovidiu MOȘNEAG

Contrasemnează  
S E C R E T A R  
Lilioara STEPANESCU

Red/Dact BML/BML Verif. SL  
1 ex. Serviciul Programe de  
Dezvoltare și Integrare Europeană  
1 ex. Instituția Prefectului-Județului Arad  
1 ex. Dosar ședință CLMA 06.02.2012

Cod PMA -S1-02

PROIECT  
Nr.24/31.01.2012  
**HOTĂRÂREA nr. \_\_\_\_\_**  
**din \_\_\_\_\_**

cu privire la modificarea Hotărârii Consiliului Local al Municipiului Arad nr. 31/2011 privind aprobarea participării Municipiului Arad ca partener al Fundației Producătorilor Agricoli din sudul regiunii Bekes, din localitatea Pusztatottlaka (Ungaria), la proiectul transfrontalier „Serviciul de presă comun pentru mai buna informare tranfrontalieră a populație, Common press service for better information for the cross-border population- CrossPress”, în vederea accesării de fonduri ale UE prin Programul de Cooperare Transfrontalieră Ungaria – România 2007 - 2013

Consiliul Local al Municipiului Arad,  
Având în vedere:

- inițiativa Primarului Municipiului Arad, exprimată prin expunerea de motive înregistrată cu nr. 5202 din 30 ianuarie 2012;
- raportul nr. 5219 din 30. 01.2012 – Serviciului Programe de dezvoltare și Integrare Europeană, Direcția economică și Cabinet Primar;
- prevederile Hotărârii Guvernului nr. 457/2008 privind cadrul instituțional pentru coordonare și gestionare a instrumentelor structurale;
- prevederile art. 37 (1) din Regulamentul de organizare al Consiliului Local al Municipiului Arad aprobat prin Hotărârea nr. 137/2008
- Manualul aplicantului pentru generarea și dezvoltarea proiectelor în cadrul celei de-a patra solicitări de propuneri pentru Programul de Cooperare Transfrontalieră Ungaria – România 2007 -2013, Axa prioritară nr.1. Îmbunătățirea condițiilor cheie de dezvoltare comună și durabilă a zonei de cooperare, Domeniul de intervenție nr.1.2. Îmbunătățirea comunicațiilor transfrontaliere ;
- Rapoartele comisiilor de specialitate ale Consiliului Local al Municipiului Arad;
- adresa nr. 111229/2011 a Liderului de Proiect prin care anunță aprobarea proiectului comun condiționat de unele modificări la două linii bugetare privind partenerul Primăria Municipiului Arad

În temeiul art.36, alin(6), lit. „a”, pct.1, alin (2) lit. b), alin.(4) lit. f), alin.(2) lit.e), alin (7) lit. c), art. 45 alin (2) lit. f) și ale art. 115 alin. (1) lit. b) din Legea nr.215/2001, Legea administrației publice locale, republicată, cu modificările și completări ulterioare, adoptă prezenta

**HOTĂRÂRE:**

**Art. I** Se modifică articolul 2 al Hotărârii Consiliului Local al Municipiului Arad nr.31/2011 privind aprobarea participării Municipiului Arad ca partener de proiect al Fundației Producătorilor Agricoli din sudul regiunii Bekes, din localitatea Pusztatottlaka (Ungaria), la proiectul transfrontalier „*Serviciul de presă comun pentru mai buna informare tranfrontalieră a populației Common press service for better information for the cross-border population- Cross Press*”, în cadrul Programului de Cooperare Transfrontalieră Ungaria – România 2007 -2013, în sensul diminuării contribuției Municipiului Arad la cheltuielile eligibile ale proiectului, în procent de 2% din valoarea eligibilă estimată, de la 2460 EUR la 2247 EUR. Cheltuielile neeligibile și/sau conexe ce pot apărea pe parcursul implementării bugetului se suportă integral din bugetul local al Municipiului Arad.

**Art. II.** Celelalte prevederi rămân nemodificate.

**PREȘEDINTE DE ȘEDINȚĂ**

**SECRETAR**

ROMÂNIA  
JUDEȚUL ARAD  
MUNICIPIUL ARAD  
PRIMAR  
NR. 5202 din 30.01.2012

## EXPUNERE DE MOTIVE

Primarul Municipiului Arad,

Având în vedere:

- lansarea celei de-a a patra solicitări de propuneri de proiecte în cadrul Programului de Cooperare Transfrontalieră Ungaria-România 2007-2013, în vederea accesării de fonduri ale Uniunii Europene și oportunitatea Municipiului Arad de a depune proiecte pentru finanțare din partea Uniunii Europene în cadrul acestui Program;
- identificarea de noi oportunități privind îmbunătățirea comunicării transfrontaliere dintre locuitorii din Arad, inclusiv din localitățile învecinate, pe de o parte și locuitorii de cealaltă parte a frontierei, în vederea îmbunătățirii condițiilor cheie ale dezvoltării durabile și comune a zonei de cooperare;
- Hotărârea nr.31 din 28 februarie 2011 a Consiliului Local al Municipiului Arad privind aprobarea participării Municipiului Arad ca partener în cadrul proiectului transfrontalier „Serviciul comun de presă pentru mai buna informare transfrontalieră a populației, *Common press service for better information for the cross-border population- CrossPress*”
- diminuarea cu suma de 10 650 Euro a bugetului destinat partenerului Municipiul Arad pentru implementarea proiectului și prin urmare modificarea și a valorii contribuției Municipiului față de valoarea prevăzută în proiectului trimis pentru aprobare

În temeiul prevederilor art. 36 alin (2) lit. b) coroborat cu art. 36 alin. (4) lit. f), art. 36 alin. (2) lit. e) coroborat cu art. 36 alin (7) lit. c), art. 45 alin (2) lit. f) și ale art. 115 alin. (1) lit. b) din Legea nr. 215/2001 privind administrația publică locală, republicată, cu modificările și completările ulterioare, precum și cele ale art.37 (1) din Regulamentul de organizare și funcționare al Consiliului Local al Municipiului Arad, aprobat prin Hotărârea nr. 275/13.07.2004, îmi exprim inițiativa de promovare a unui proiect de hotărâre cu următorul obiect

*Reducerea contribuției pentru participarea Municipiului Arad ca partener al Fundației Producătorilor Agricoli din sudul regiunii Bekes, din localitatea Pusztaszentlőrinc (Ungaria), la proiectul transfrontalier HURO 1001 „Serviciul de presă comun pentru mai buna informare transfrontalieră a populației Common press service for better information for the cross-border population- CrossPress”, în vederea accesării de fonduri ale Uniunii Europene prin Programul de Cooperare Transfrontalieră Ungaria – România 2007 -2013 de la suma de 2460 Euro echivalent în lei la 2247 Euro.*

**PRIMAR**  
**Ing. Gheorghe Falcă**

Cabinet Primar  
SP/SP

**PRIMĂRIA MUNICIPIULUI ARAD**  
**CABINET PRIMAR**  
**DIRECȚIA ECONOMICĂ**  
**SERVICIUL PROGRAME DE DEZVOLTARE**  
**ȘI INTEGRARE EUROPEANĂ**  
**Nr. 5219 /15.01.2012**

**RAPORT**  
**al serviciului de specialitate**

**Referitor la:** Expunerea de motive înregistrată cu nr.5202 din 30.01 2012 a domnului  
Gheorghe Falcă, Primarul Municipiului Arad;

**Obiect:**

- participarea Municipiului Arad ca partener al Fundației Producătorilor Agricoli din sudul regiunii Bekes, din localitatea Pusztatllaka (Ungaria) la proiectul transfrontalier „*Serviciul de presă comun pentru mai buna informare tranfrontalieră a populației Common press service for better information for the cross-border population- CrossPress*”, în vederea accesării de fonduri ale Uniunii Europene prin Programul de Cooperare Transfrontalieră Ungaria – România 2007 - 2013.

Considerații de ordin general

- lansarea celei de-a a patra solicitări de propuneri de proiecte în cadrul Programului de Cooperare Transfrontalieră Ungaria-România 2007-2013, în vederea accesării de fonduri ale Uniunii Europene și oportunitatea Municipiului Arad de a depune proiecte pentru finanțare din partea Uniunii Europene în cadrul acestui Program;

- identificarea de noi oportunități privind dezvoltarea activităților de cooperare prin realizarea unor schimburi de informații și a unei comunicări mai bune între locuitorii orașului Arad și locuitorii din localități situate în zona de graniță între Județul Arad și Județul Bekes;

- aprobarea participării Municipiului Arad ca partener al Fundației Producătorilor Agricoli din sudul regiunii Bekes, din localitatea Pusztatllaka (Ungaria) la proiectul transfrontalier „*Serviciul de presă comun pentru mai buna informare tranfrontalieră a populației Common press service for better intormation for the cross-border population- CrossPress*”, în vederea accesării de fonduri ale Uniunii Europene prin Programul de Cooperare Transfrontalieră Ungaria – România 2007 -2013 prin Hotărârea nr.31 din 28 februarie 2011

Considerații economice:

Valoarea totală estimată inițial a proiectului a fost de 303.000 Euro, din care Municipiul Arad dorea obținerea unei finanțări în valoare de 123.000 Euro. În cazul în aprobării spre finanțare în parametrii inițiali Municipiului Arad a fost de acord să asigure o co-finanțare în valoare de 2.460 Euro, echivalent în lei, asigurată din Bugetul General al Municipiului Arad pentru un procent de 2% din valoarea proiectului,

Prin adresa 111229/2011 a Autorității centrale de management a proiectului ni se aduce la cunoștință aprobarea finanțării proiectului comun, condiționată de modificarea unor linii bugetare care presupun diminuarea finanțării din fonduri europene cu 10.650 Euro, de la 123.000 Euro la 112.350 Euro, a unor cheltuieli legate de implementarea proiectului. Ca urmare se micșorează și contribuția Municipiului Arad. reprezentând 2% din valoarea eligibilă estimată a proiectului, de la 2460 Euro echivalentul în lei la 2247 Euro.

Considerații tehnice:

Având în vedere:

- necesitatea îmbunătățirii comunicării transfrontaliere prin programe de știri transfrontaliere condiție pentru dezvoltarea cooperării transfrontaliere;

Considerații juridice:

-prevederile Legii nr.215/2001 privind administrația publică locală, republicată, cu modificările și completările ulterioare, care permite asocierea Municipiului Arad cu alte persoane juridice în vederea finanțării și realizării în comun a unor proiecte de interes public local;

- Regulamentul (CE) nr.1083/2006 al Consiliului de stabilire a prevederilor generale privind Fondul European de Dezvoltare Regională, Fondul Social European și Fondul de Coeziune și de abrogare a Regulamentului (CE) nr.1260/1999;

-Regulamentul (CE) nr.1080/2006 al Parlamentului European și al Consiliului privind Fondul European de Dezvoltare Regională și de abrogare a Regulamentului (CE) nr.1783/1999;

-Regulamentul (CE) nr.1828/2006 al Comisiei privind stabilirea regulilor pentru implementarea Regulamentului Consiliului (CE) Nr 1083/2006 care stipulează prevederile generale ale Fondului European de Dezvoltare Regională, Fondul Social European și Fondul de Coeziune și a Regulamentului nr.1080/2006 al Parlamentului European și al Consiliului asupra Fondului European de Dezvoltare;

-Programul de Cooperare Transfrontalieră Ungaria-România 2007-2013, aprobat de către Comisia Europeană la 21 decembrie 2007, prin Decizia nr.C/2007/6602;

-Solicitarea de propuneri de proiecte lansată în cadrul Programului de Cooperare Transfrontalieră

Ungaria-România 2007-2013 cu numărul 4;

-Manualul applicantului și cel de implementare, în care sunt prezentate regulile specifice proiectelor finanțate prin Programul de Cooperare Transfrontalieră Ungaria-România 2007-2013.

Având în vedere cele de mai sus,

**PROPUNEM**

adoptarea unei hotărâri de consiliu pentru modificarea articolului 1 din HCLM numărul 31 din 28 februarie 2011 în sensul că partea de cofinanțare a Municipiului Arad aferentă cheltuielilor eligibile proiectului este de 2247 EUR, echivalent în lei.

Cheltuielile neeligibile și/sau conexe ce pot apărea pe parcursul implementării proiectului se suportă integral din bugetul local al Municipiului Arad.

**p.Director economic**  
**Viorica Boțocan**

**șef Serviciu**  
**Laura Bocancios**

**Inspector**  
**Sava Pintilie**